## 台灣之光!中興大學無病毒苗繁殖技術 助越南晉身百香果大國

## 未來科技館

近年越南百香果飽受病毒危害,境內幾乎無健康種苗可用,國立中興大學植物病理學系教授葉錫東引入無病毒苗繁殖體系,防治百香果病毒,至今當地已可成功栽培健康種苗,此技術在「2018未來科技展」展出。

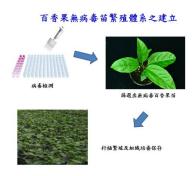
中興大學研究團隊利用百香果病毒核酸分子檢測技術,檢測合格的百香果無病毒苗,經無性繁殖方式進行無病毒苗的原種保存,以嫁接方式繁殖無病毒百香果苗木,協助越南大量生產無病毒百香果苗木。

越南百香果產業目前年產 400 萬株苗木,總栽培面積自 2013 年起的五年內由 1,500 公頃增至一萬公頃,成為亞洲最大百香果產國,其百香果果汁在全球市占 率攀升到 8%,且持續擴增。

中興大學已與越南 Nafoods 公司簽訂十年技轉合約,是台灣農產技術輸出成功的重要範例。另外,Nafoods 利用該技術成立「植物病毒檢測中心」(Nafoods-NCHU Plant Virus Certification Center),為百香果苗場提供六種病毒核酸及血清檢測技術,以保證所出產的苗木均為無病毒苗。

此植物病毒交互保護技術,不但成功替代基因轉植作物的使用問題,且可以應用 在其他作物的病害防範,是病毒病害上的非基改防治的良好範例,更可做為其他 重要經濟作物或新興作物病毒病害防治之借鏡。

國際農業與技術轉移是跨國農業交流推動的重點,已開發國家對於開發中國家的協助,從傳統的農業協助轉型到生物科技的技轉。



#### 資料來源

https://www.futuretech.org.tw/futuretech/index.php?action=brands\_detail&br\_uid=17

## 臺灣動物疫苗行銷國際 興大獸醫團隊獲科技部傑出技轉貢獻獎

#### 興新聞

臺灣研發的動物用疫苗行銷國際,由中興大學獸醫學院團隊所研發的家禽霍亂疫苗,是目前全球唯一家禽霍亂次單位疫苗,此技術已移轉台灣生物製劑股份有限公司,並於 2015 年量產上市,該公司去 (2020) 年更獲中興大學同意,新增境外銷售授權地區至東協各國、俄羅斯、烏克蘭、韓國、埃及等地,中興大學團隊今年榮獲科技部傑出技術移轉貢獻獎。

該疫苗從投入研發至正式外銷到國外歷經 15 年,家禽霍亂的特點為高發病率與高死亡率,為家禽的頭號殺手之一,2005 年中興大學獸醫學院謝快樂教授號召組成研究團隊,投入疫苗的開發,由微生物暨公共衛生學研究所張伯俊教授、獸醫系沈瑞鴻教授,共同指導吳靜如博士(當時為博士班研究生),利用遺傳工程、分子生物方法,找到關鍵成份 PIpE,並利用重組 DNA 方式製造次單位疫苗,再進行動物實驗。2008年疫苗正式開發成功,同年技轉台灣生物製劑股份有限公司,且陸續獲中華民國專利、美國專利、中華民國動物用藥品許可證,2015 年開始量產上市,目前已廣泛應用於鴨、鵝及有色雞家禽霍亂疾病之防治,2020 年正式推展至國外市場。

謝快樂教授表示,臺灣每年約有1億隻雞、4千萬隻鵝鴨的飼養數,家禽霍亂為具有高度傳染力的家禽與野生禽類疾病,可造成具高發病率與高死亡率之急性敗血性疾病,有時也會造成慢性之感染。其病原為家禽霍亂巴斯德桿菌,主要由家禽的眼、鼻入侵感染,各種家禽均可能感染,而接近可販售階段的成禽感染率跟死亡率越高,染病後多數在一天內會死亡,對於產業經濟影響甚鉅。

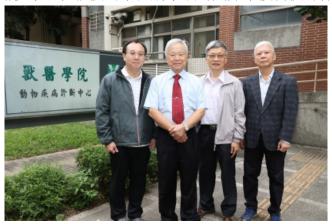
張伯俊教授指出,興大團隊研發的疫苗特色為次單位成份,傳統疫苗是用整顆細菌所製成疫苗,裡面含有細菌的內毒素與其他有毒性物質,打進動物體後,會產生不好的副作用,同時會有血清型的限制。而次單位疫苗用的是家禽霍亂菌中的有效成份 PlpE,不同血清型都具有此種成份,因此可產生很好的交叉保護力,且不是使用全菌,毒素量較少、安全性較高,加上以遺傳工程方式產製,可降低製造成本。

謝快樂教授表示,傳統全菌型疫苗保護力有限,次單位型疫苗突破血清型限制,保護力可大幅提升。特別是東南亞以水禽為主,一個水池中只有要一隻染病很容易全池感染,而歐美國家以飼養火雞為大宗,家禽霍亂疫苗的需求量高,此款疫苗在國際市場中,競爭力十足。

興大獸醫學院研發團隊開發動物用疫苗,除有效協助農民防疫外,對本土動物疫苗 產業發展也有助益,藉由國際市場之開拓,預期未來每年銷售額將可再提升,有助 於本土生技產業之發展。謝快樂教授團隊特別感謝行政院科技部,及**中興大學**對此計畫之長期支持,也鼓勵更多年輕學子投入動物用或人用疫苗研發行列,日後必 能找到一個讓自己發揮所長的舞台。



興大獸醫學院謝快樂名譽教授(中)所帶領的團隊榮獲科技部傑出技轉貢獻獎



右至左:興大獸醫學院研究團隊沈瑞鴻教授、張伯俊教授、謝快樂名譽教授、歐繕 嘉副教授



興大張伯俊教授解說家禽霍亂次單位疫苗關鍵成份 PIpE

資料來源 https://www.nchu.edu.tw/news-detail.php?id=52086

## 農業外交 興大技術團隊助印阿薩姆省茶業升級

興新聞

稿源:2018-11-27/中央社/康世人/新德里

由中興大學農藝系助理教授陳建德率領的團隊上週到印度阿薩姆省與當地學術及產業界交流,計畫與阿薩姆農業大學簽署合作備忘錄,以台灣茶產製技術協助阿薩姆茶產業升級。

陳建德 20 日至 23 日率領 5 名學生前往阿薩姆省,陸續與致力於茶業研究的托克萊茶葉研究中心 (Tocklai Tea Research Institute)、阿薩姆農業大學 (Assam Agricultural University) 茶業專家會面交流,並到上阿薩姆 (Upper Assam)的茶巴里 (Chah Bari) 茶園考察。

中興大學國際長陳牧民今天告訴中央社記者,在新南向政策下,由陳建德率領的中興大學農藝系團隊數度訪問阿薩姆省,了解當地茶產業並帶回當地的生茶回台進行烘焙等技術研究,希望能藉著台灣茶產業現代化技術,協助阿薩姆省的茶業升級。

陳建德率領的農藝團隊與阿薩姆省茶業相關人員會面後,雙方期待進一步合作, 陳建德表示,中興大學應會與阿薩姆農業大學簽署合作備忘錄(MOU),雙方希 望藉著 MOU 強化彼此在茶業技術合作與交流,共同推動阿薩姆茶產業的發展。

印度「電訊報」(The Telegraph)引述茶巴里茶園主人高戈伊(Maddhur jya Gogoi)的話說,台灣訪問團上週拜會他,就茶品質的改良等提供建議,雙方正研議未來的合作。

高戈伊的茶園目前使用台灣的設備製茶,過去也曾訪問台灣學習茶製作技術。他說,陳建德有意為阿薩姆省小型茶農提供技術培訓,協助他們把製茶過程現代化,雙方未來的合作空間很大。速度等,皆屬較先進之技術,希望藉由此次美日台專家學者之經驗分享與交流,促成跨國合作。



資料來源 https://www.nchu.edu.tw/news-detail.php?id=44708

## 新南向登革熱防治交流 向印尼傳授台灣經驗

#### 興新聞

稿源:2019-03-13/中央廣播電台/陳國維

強化區域防疫網絡,並分享台灣登革熱防治經驗,疾病管制署本週舉辦為期5天的登革熱防治專業技術訓練營,邀請10位印尼登革熱防治單位人員參加,以強化台灣與印尼兩國的防疫成效,維護國人健康。

根據統計,全球約有39億人口面臨登革熱的威脅,其中7成集中在東南亞及西太平洋地區。疾管署去年起推動新南向登革熱防治交流合作計畫,由國立中興大學昆蟲學系教授杜武俊擔任計畫主持人,藉由舉辦登革熱防治研習營、籌組深耕防疫隊進行實務交流,與印尼分享台灣登革熱防疫經驗,包含疫情監測、地理資訊運用、衛生教育、社區參與、臨床處置等6大項目,並建立聯繫平台。杜武俊:『(原音)這個計畫有一個重點就是說,它有一個防治深耕隊的運作,也就是說實際我們進入印尼的社區,去協助防疫的概念以及這個系統的建立。』

杜武俊表示,團隊以台灣登革熱防治模式為基礎,完成一套適合當地登革熱防治 的模組教材,這次也邀請 10 位印尼登革熱防治人員參加技術訓練營,持續深化 相關交流合作。杜武俊:『(原音)一項一項的把我們台灣成功的經驗介紹給他們, 那我們期望他們也能夠在登革熱防治上面,能夠用得上。』

疾管署提到,今年國內已有78例登革熱境外移入病例,是10年來同期最高,其中自印尼境外移入的有22例,最近4年境外移入登革熱的病例,約有1到3成的感染地為印尼。

疾管署表示,往後會持續針對印尼登革熱防疫需求,提供專業技術主題的訓練課程,及推動深耕社區防疫隊實務工作,期望整體提升登革熱區域防治成效,降低 跨境疫情對國人健康的威脅。



疾管署舉辦登革熱防治專業技術訓練營,邀請印尼登革熱防治單位人員參加。 (疾管署提供)

資料來源 https://www2.nchu.edu.tw/news-detail/id/45445

## 生質能技轉新南向 中興大學吳耿東主任

#### 興新聞

生質能技轉新南向 中興大學吳耿東主任稿源:2020-2-14/教育廣播/夢想指南針

與其他大學新南向中心或辦公室鎖定招生的任務不同,成立於 2017 年的國立中 興大學新南向辦公室,側重於技術移轉新南向國家與培育當地維修人才,吳耿東 教授是生質能專家,擔任 APEC 新及再生能源專家小組秘書,他的專業能夠具體 解決東協國家偏鄉缺電的問題。

中興大學吳耿東教授前進東協專走『非首都』路線

稿源:2020-2-15/教育廣播/夢想指南針

國立中興大學吳耿東教授專長農業廢棄物氣化發電結合微電網系統,對於電力系統還不穩定的東協國家,可說是猶如及時雨般的再生能源,尤其在千島之國的印尼與急起直追的緬甸。因為在 APEC 的工作角色,吳耿東教授前進東協,專走"非首都"路線。

在臺灣,受限於客觀條件,但是吳耿東教授專長的農業廢棄物氣化發電結合微電網系統,在東協國家大受歡迎。透過他的專業協助,與東協各國真心交朋友。



興大新南向辦公室吳耿東主任

資料來源 https://www2.nchu.edu.tw/news-detail/id/48012

# 台泰簽訂產學農業交流 台灣種子 可望在泰國發芽



# 台泰關係

時間:2019-11-24 21:52 新聞引據:中央社

撰稿編輯:黃啟霖



中興大學國際產業聯盟24日和泰國天賜農場簽訂合作協議書,加強農業合作交流。(中央社)

中興大學國際產業聯盟今天(24日)和泰國天賜農場簽訂合作協議書,加強農業合作交流。首波合作將由台方指導種植技術,若種植狀況不錯,天賜農場將引進台灣的種子販售給泰國農民。

在駐泰代表處牽線下,中興大學國際產學聯盟和行政院農業委員會農業試驗所成員,曾在5月拜訪天賜農場(Faprathan Farm),希望繼10多年前的合作後,再度為台灣和天賜農場搭起合作橋梁。

經過數月的洽談,天賜農場負責人拉克娜 (Luckana Naviroj) 和中興大學國際產學聯盟執行長徐新宏,今天在駐泰代表童振源見證下簽訂合作協議書,加強雙方在農業技術上的交流。

天賜農場母公司A-Best總經理張佑泰表示,首波會先以番茄和蔬菜類的作物為主,由中興大學國際產學聯盟提供技術指導,試種最適合泰國的品種,若種植得不錯,未來可由天賜農場代理台灣公司的種子,售予泰國農民,種植出來的作物可直接上架到多個泰國的超市通路。

張佑泰說,透過這樣的合作,可以提升作物的品種也可以提升種植技術。

徐新宏也指出,首波合作是指導種植番茄、白花椰菜和甜椒等作物,如果合作狀況良好,下一波將交流肥料、農藥和溫室設施等技術,中興大學國際產學聯盟有40多位顧問可以提供諮詢。

位於泰國東北部呵叻府(Korat)的天賜農場占地約 150甲,是由兩名泰國人拉克娜和阿南達(Ananta Dalodom)打造而成。

阿南達曾是泰國農業部官員,和台灣有著深厚關係,**10**多年前在阿南達領軍下,天賜農場曾和台灣的農場和設計公司合作,引進花卉種植技術,並舉辦了大型的花卉展覽。

# **Cooperative Agreement**

Party A: National Chung Hsing University Global Research and Industry Alliance

International Agriculture Center 2F, 145 Xingda Rd., South Dist., Taichung City 402, Taiwan

Tel: +886-4-22840558

FAX: +886-4-22851672

E-mail: faprathanfarm2@gmail.com

Party B: Faprathan Farm

111 Moo 7, Wang Nam Khiao Sub District, Wang Nam Khiao District, Nakhon Ratchasima 30370

Thailand

Tel: +66-85-488-0851 \cdot +66-2-9733356

FAX: +66-2-9733405

E-mail: faprathanfarm2@gmail.com

In accordance with the mutual desire to foster cooperation between National Chung Hsing University Global Research and Industry Alliance (hereinafter referred to as "Party A") and Faprathan Farm (hereinafter referred to as "Party B"), and in order to explore the potential for collaboration in Experimental Farm, both parties have signed the following Cooperative Agreement.

1. Exchange & Cooperation

According to the short-term cooperation items in this plan, Party A will exchange and share the use of Seeds used in Demo farm, Fertilizer and Agricultural Chemicals with Party B.

2. Forms of Cooperation

Party A will facilitate the research resources including trials of crop varieties, field testing equipment and tools, technique of planting, consultation of plant disease and pest control.

3. Ownership of Intellectual Property

The ownership or condition of use for the intellectual property resulting or deriving from the collaboration in this Agreement shall be negotiated by the Parties in good faith in a separate agreement.

4. Legal Relationship

This Agreement shall be construed as a statement of purpose to promote a genuine and mutually beneficial collaboration between the Parties. Nothing in this Agreement shall create any legal relationship between the Parties.

5. Specific Cooperation Projects
Specific cooperation projects, for instance with such fields as described in

section 2 above, must be negotiated separately between the Parties and are in each specific case to be established in separate written agreements, stating the respective rights and obligations of the Parties. In case of any ambiguity or conflict of terms between the terms and conditions of this Agreement and those of a separate agreement as mentioned above, the terms and conditions of such separate agreement shall prevail.

- 6. Commencement, Renewal, Termination
  This Agreement will be effective from the date of the last signature hereto and will remain in force for a time period of three (3) years, with a possibility for renewal at the end of the three-year-period, subject to the Parties' written agreement. Either Party may terminate this Agreement by giving one (1) months' notice in writing to the other Party.
- 7. This Agreement has been drawn up in two (2) original copies in the English language, each Party receiving one duly signed copy hereof.

SIGNED by



(signature)

National Chung Hsing University

Global Research and Industry Alliance

Date: 1/24/2019

Faprathan Farm

(signature)

Date: 24/11/62

In the presence of

(signature)

Taipei Economic and Cultural Office in Thailand

Date: 10 f. 11. of.

## 南向新躍進 興大舉辦馬來西亞海外產學技術交流會

2018-08-20

中興大學國際產學聯盟 8 月 18 日於馬來西亞吉隆坡舉辦「興傳久久-科技研發的過去、現在與未來」產學技術交流會,分享學校研發成果給馬來西亞校友及產業界人士進行技術交流與媒合。

興大校長薛富盛表示,中興大學及臺北大學是國際知名的高等學府,創校至今培育了海內外無數的人才,校友們不管是留在臺灣或回到馬來西亞都有傑出的表現。 馬來西亞興北校友遍佈大馬各州,熱忱服務,無論在教育、文化或公益慈善及事業等,都有卓越的表現,對社會、經濟的發展有很大的貢獻。

本次產學技術交流會將發表四項亮點技術:與大森林學系教授兼創產學院院長王 升陽「牛樟芝-來自台灣森林的紅寶石之活性及代謝物研究」、生物產業機電工程 學系主任吳靖宙「整合交流電動渦流之生物親和性阻抗感測器」、生醫工程研究 所教授王惠民「生物工程創新技術於醫藥、醫材、食品及化妝品開發」、黃振文 副校長「保護農作物健康的蕈狀芽孢桿菌產品效應與應用技術」。

牛樟芝為目前售價最貴的食/藥用真菌之一,在癌症相關的醫療保健議題一直是 學界與產業界所重視的研究主題,此次將由王升陽針對牛樟芝產業化創新成果進 行綜合報告。

吳靖宙所開發的感測晶片可對分析物進行快速、靈敏與操作方便的檢測,特別針對目前病毒(如登革熱病毒) DNA 的檢測,或是瘦肉精等分析物的定量分析。

王惠民團隊獲得的專利與非專屬技轉數眾多,更榮獲多項發明獎。該團隊希望透過美粧產品人體試驗平台,提供多項功能安全性評估,及劑型與微生物測試等,幫助美粧品業者鑑定產品穩定、安全、抗氧化、美白、抑制皮膚癌及皮膚組織修復等功效。

黃振文領導團隊致力於蕈狀芽孢桿菌之有益微生物研究多年,該安全菌株以非專屬的方式授權給多家全球知名公司,研製成不同的製劑產品,有效降低過量施用 化學肥料與農藥,兼顧食品安全與農業的永續發展。

興大在農業生物科技的研發成果亮眼,106 年 9 月通過科技部「國際產學聯盟」補助,成立興大國際產學聯盟,此聯盟聚焦「新農業」,以「永續農業」與「循環經濟」為發展重點,扮演學界與產業界合作的加速器,未來將透過國際產學聯盟整合校內深厚的研發技術、能量與產品輸出全世界,透過聯盟與會員間形成的

## ETOS AGRO 集團

## 在印尼的外南夢基地每半年會培訓當地的青年學習最新的農業技術

Bupati Anas Ingin Pertanian Modern Pacu Sektor Hortikultura Ardian Fanani - detikNews Selasa, 25 Sep 2018 21:17 WIB

Foto: Istimewa

Banyuwangi - Sebanyak 23 pemuda dari berbagai daerah di Indonesia mengikuti pelatihan pertanian modern yang dilaksanakan oleh Etos Agro dan Organization for Industrial, Spiritually, Culture and Advancement (OISCA), sebuah organisasi yang berbasis di Jepang. Mereka dilatih secara intensif bagaimana mengembangkan pertanian termasuk manajemen pengembangannya.

Pelatihan tersebut dibuka Bupati Banyuwangi Abdullah Azwar Anas di perkebunan kawasan Desa Alasrejo, Kecamatan Wongsorejo, Banyuwangi, Selasa (25/9/2018).

Dalam kesempatan itu, Anas mengharapkan lulusan dari pelatihan bertajuk Smart Training Center (STC) OISCA Agro tersebut mampu mengembangkan pertanian hortikultura di Banyuwangi.

"Sekarang kunjungan wisatawan di Banyuwangi semakin meningkat. Permintaan buah pun juga bertambah. Jika saat ini, Banyuwangi telah sukses mengembangkan buah naga dan jeruk, saya kira juga perlu mengembangkan pertanian buah lainnya," ungkap Anas.

Harapan yang disampaikan Anas tersebut bukan tanpa alasan. Mengingat pelatihan ini melibatkan banyak pihak yang kompeten. Selain OISCA yang berbasis di Jepang, juga melibatkan beberapa kampus ternama dalam bidang pertanian. Mulai dari Fakultas Pertanian Universitas Brawijaya Malang hingga National Chung Hsing University (NCHU) Taichung, Taiwan.

"Taichung merupakan salah satu daerah yang cukup sukses industri pertanian buahnya. Jadi, saya ingin ke depannya, kerja sama dengan National Chung Hsing University ini bisa ditingkatkan lebih jauh," ujarnya.

Perwakilan dari National Chung Hsing University, Lin Yung Kai, menyambut antusias gagasan tersebut. Ia memiliki harapan pertanian Indonesia, khususnya di Banyuwangi, bisa memiliki kualitas bertaraf internasional.

"Ide bagus untuk mengembangkan pertanian buah di sini. Akan kami kaji lebih lanjut," kata Lin Yung.

Ditambahkan Lin Yung Kai, pelatihan ini juga mengajarkan kepada peserta tentang tiga hal penting yang harus dikuasai oleh petani untuk bisa memiliki kualitas bertaraf internasional. "Pertanian modern, profesional dan berwawasan lingkungan. Itu kuncinya," kata dia.

Sementara itu, Direktur Luar Negeri OISCA International Japan, Akira Morita mengatakan tujuan utama dari OISCA menggelar berbagai pelatihan pertanian adalah upaya untuk turut serta untuk meminimalisir dampak negatif yang ditimbulkan dari sektor pertanian.

Direktur STC OISCA Banyuwangi Basoenondo menjelaskan, pelatihan tersebut diikuti oleh 23 peserta. Selain dari Banyuwangi sendiri, juga diikuti oleh beberapa peserta dari luar kota.

"Mereka akan dilatih selama sembilan bulan. Tidak hanya dilatih secara teknis, tapi juga dibina karakternya untuk bisa menjadi seorang petani yang profesional," ungkap Basoenondo.

Selama sembilan bulan tersebut, semua akomodasi dan fasilitas ditanggung oleh OISCA. Mereka akan memanfaatkan lahan dari perkebunan untuk mengeksplorasi berbagai ilmu yang telah dipelajarinya selama pelatihan. (bdh/bdh)

Baca artikel detiknews, "Bupati Anas Ingin Pertanian Modern Pacu Sektor Hortikultura" selengkapnya https://news.detik.com/berita-jawa-timur/d-4229045/bupati-anas-ingin-pertanian-modern-pacu-sektor-hortikultura.



正中間為印尼當地省長,(右二)國立中興大學國際產學聯盟林詠凱營運長

Download Apps Detikcom Sekarang https://apps.detik.com/detik/



防疫專區

網站導覽

校長遴選專區

中文版 English

行政 教學 重要連結



興新聞

首頁 興新聞 【媒體報導】新南向鏈結 中興大學國際產學聯盟開啟台越合作

【媒體報導】新南向鏈結 中興大學國際產學聯盟開啟台越合作

更新時間: 2019-11-20 09:39:31 / 張貼時間: 2019-11-20 09:35:47 興新聞張貼者 單位 秘書室 新聞來源 大成報

1,055 分享

#### 稿源:2019-11-19/大成報/蕭宇廷/臺中

國立中興大學國際產學聯盟與越南同塔省人民委員會主席阮文揚率領的參訪團·11月15日在興大舉行座談會·針對農業科技議題進行討論。在當地台商毅嶄董事長林淵俊牽線下·藉由該活動機會·由興大國際產學聯盟執行長徐新宏·與越南同塔省主席阮文揚·簽訂雙方合作意向書·開啟興大與越南間的合作;今後將針對同塔省的發展需求·提供台灣的技術、人才及企業投資的機會·並協助同塔省的發展。

同塔省地處湄公河三角洲,地理環境非常適合農業發展,同時也積極推動工業技術的開發。興大國際產學聯盟針對同塔省發展的方向,提供農業技術的建議外,也提供農業結合工業的發展建議,包含食品暨生物科技應用學系教授謝昌衛的農產品開發與行銷,及森林學系教授吳耿東的農業再生發電等方案簡介。

徐新宏會中表示,興大在農業生技領域的研究發展,已累積有百年的能量,國際產學聯盟也持續在推動校內優良技術輸出,同時在國際間尋找合作伙伴。**2**年多的走訪,已 為新農業開啟了多方國際鏈結,期間也2次造訪越南,並在胡志明市成立辦事處。

這次的座談會,則再次啟動與越南的合作關係,期盼能透過國際產學聯盟媒介,結合台灣學界與業界的能量,建立多方的合作關係。徐新宏也提到,目前國際產學聯盟整合了許多國內的優良種子、肥料、農藥及飼料添加物等農業資材,可以依據不同的地區,各種種植環境,提供當地最適合的作物栽種建議,將特色的農業技術及材料推薦給越 南。

阮文揚也表示,透過該座談會吸收到許多農業方面的知識及建議,感到收穫豐富。同塔省近年持續有國際生來台就學,主要在電子工業領域,這次能與興大結合,是第一次與農業相關技術的台灣學校交流。同塔省在農業發展計畫中,可提供每期5年的計畫經費,希望興大能引進優良的產品及技術,協助當地的農業及技術發展。

阮文揚並期望在不久的將來,能由興大組成參訪團至同塔省,他將介紹當地的資源及環境條件,讓興大更瞭解其需求,並持續推動雙方合作的進行。

這次活動與會人士中·有多位興大在學或畢業的越南國際生·除了見證這次雙方的合作開啟外·也與同塔省的官員及台商有許多互動。未來希望藉由國際生的地緣關係·也以興大校友的身份·協助搭起更多的契機。



TOP





Back

- 快速連結(網站) ▼
- 快速連結(系統) ▼
- 健康安全資訊 ▼
- 網站資源 ▼
- 網站資訊 ▼
- 聯繫興大 ▼

#### **FOLLOW US**

Copyright © National Chung Hsing University 版權所有 國立中興大學全球資訊網 40227 台中市南區興大路145號 Tel: 04-22873181 聯絡我們

ТОР

## **MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

## **Between**

## National Chung Hsing University, Taiwan

#### And

## Đồng Tháp Province, Vietnam

## 1. Purpose

With the object of future cooperation between National Chung Hsing University ("NCHU") registered at No. 145, Xingda Road, South District, Taichung City, 402, Taiwan R.O.C. and Đồng Tháp Province, Vietnam registered at 12 30 Tháng 4, Phường 1, TP. Cao Lãnh, Đồng Tháp, individually also "Party" and collectively the "Parties", enter into the following Memorandum of Understanding ("MoU").

## 2. Forms of Cooperation

Within such fields as are mutually acceptable for the Parties, the following forms of cooperation, amongst others, may be pursued hereunder:

- Both parties will cooperate to promote future business opportunities in agricultural related fields, food processing and circular economy with Đồng Tháp Province government.
- Both parties will cooperate in the related projects by facilitating its own resources such as consulting service and business opportunity matchmaking activities.
- NCHU GLORIA will be the designated contact window and coordinator for any future inquiries from Đồng Tháp Province subject to agricultural technology and related business cooperation opportunities.

#### 3. Specific Cooperation Projects

Specific cooperation projects, for instance within such fields as described in section 2 above, must be negotiated separately between the Parties and are in each specific case to be established in separate written agreements, stating the respective rights and obligations of the Parties. In case of any ambiguity or conflict of terms between the terms and conditions of this MoU and those of a separate agreement as mentioned above, the terms and conditions of such separate agreement shall prevail.

å.

#### 4. Financial Arrangements

Both Parties understand that all financial arrangements between the Parties have to be further, negotiated and mutually agreed, and will depend on the availability of funds. Both parties may seek financing of joint activities from internal and external sources available to them.

#### 5. General Coordinators

Each Party shall designate an administrative office to oversee and facilitate the implementation of any agreements arising out of this MoU. These offices are:

For National Chung Hsing University:

GLORIA office:

For Đồng Tháp Province, Vietnam:

General Inquiries:

E-mail: gloria@nchu.edu.tw

Tel: +886-4-22840558

E-mail: npthien78@gmail.com

Tel: +886-9-19022299

## 6. Liability

Except for loss or damages caused through gross negligence or intent, the Parties shall have no liability to each other hereunder.

## 7. Legal Relationship

This MoU shall be construed as a statement of purpose to promote a genuine and mutually beneficial collaboration between the Parties. Nothing in this MoU shall create any legal relationship between the Parties.

## 8. Commencement, Renewal, Termination

This MoU will be effective from the date of the last signature hereto and will remain in force for a time period of five (5) years, with a possibility for renewal at the end of the five-year-period, subject to the Parties' written agreement. Either Party may terminate this MoU by giving six (6) months' notice in writing to the other Party.

This MoU has been drawn up in two (2) original copies in the English language, each Party receiving one duly signed copy hereof.

## [SIGNATURE]

Signed on behalf of NCHU GLORIA:

John Hsu

Date: Nov. 15th

Vietnam:

Mr. Nguyễn Văn Dương

Chairman **J GLORIA** 

Provincial People's Committee

Signed on behalf of Đồng Tháp Province,

社群力量共同提昇臺灣的科技研發,將科技成果與廠商的合作推向國際,打造互 利共贏的新合作模式。





中興大學國際產學聯盟8月18日於馬來西亞吉隆坡舉辦產學技術交流會

資料來源:https://www2.nchu.edu.tw/news-detail/id/43813

## 興大農業技術赴馬國參展 新南向成果亮眼

2019-10-23

中興大學森林學系副教授、創產學院新南向辦公室主任吳耿東,10月9至11日應外貿協會之邀,在興大國際產學聯盟辦公室副營運長黃澤富協助下,赴馬來西亞吉隆坡「第 10 屆馬來西亞國際綠色科技暨環保產品展博覽會」(10th International Green tech & Eco Products Exhibition & Conference Malaysia, iGEM2019),於「循環經濟解決方案」台灣專屬展館中設攤參展,展示吳耿東領導的「農資學院生物源研究核心實驗室」所研發之兩項新穎技術,包括新型「農業廢棄物氣化發電結合微電網系統」及「連續式進料量產生物炭多膛爐」。

這兩項技術在眾多展示太陽能的產品中深具亮點,也獲得馬來西亞及其他東南亞國家,甚至澳洲來訪廠商的青睞,目前已有多家廠商在會後持續與吳耿東連繫,討論在東南亞大型農場設置生質能源微電網系統之可行性。展覽期間也吸引了關心綠色科技產業應用的當地議員、台商、興大馬來西亞校友,以及興大國際產學聯盟企業會員前來參訪,了解中興大學技術在馬來西亞的應用性。

吳耿東所研發的「農業廢棄物氣化發電結合微電網系統」,其特點在於使用當地 農地所產生之農業廢棄物為燃料,並就地進行氣化發電,再經可攜式電池之充電 後,並送至各農村居住社區之微電網安裝使用,適用十分缺電的東南亞國家偏遠 村落,確保所有的人都可取得負擔得起、可靠的、永續的,及現代的能源,因此 在三百五十多個展示攤位中十分吸晴。

吳耿東表示,與大有不少教師所研發的技術已達成熟階段,十分適合應用於東南亞區域,有鑑於國內市場規模較小,可藉由赴國外的技術相關展覽會中設攤展覽, 以創造商機。

興大新南向辦公室以對外推動我國新南向政策中的「創新產業合作」及「區域農業發展」為主要目標之一,因此此次赴馬來西亞參展,頗有試水溫的味道,且成效良好;未來新南向辦公室將會協助興大教師赴東南亞參展,以擴大研發成果,開拓海外商機,並發揮興大在東南亞之影響力。



馬臺經濟合作協會主席陳汶欽拿督(右五)、財政長斯里羅立傑(右四)、本校國際產學聯盟會員全宇生技董事長彭士豪拿督(左二)在參訪本校展覽攤位後與本校新南向辦公室主任吳耿東副教授(右三)、國際產學聯盟黃澤富副營運長(左一)、我國外貿協會劉昀經理(右一)以及本校校友與台商合影留念

資料來源 https://canr.nchu.edu.tw/web/result/detail.php?cid=2&id=220

## 接軌國際共創雙贏市場 興大綠能農業台印共生商機交流會登場

全稿源:中興大學產學研鏈結中心

為協助廠商更了解印度農產現況以及國際碳匯交易方式,並分享相關推廣成果,國立中興大學產學研鏈結中心與駐印度台北經濟文化中心於9月21日共同舉辦了「綠能農業台印共生商機交流會」,以期廠商能接軌國際,將產品及技術等推廣至印度市場,共創雙贏市場。

中興大學副校長兼農資學院院長詹富智在致詞時表示,2020 年我國對印度輸出約近26億美元,主要產品包括機械、塑膠、電機設備及零件、有機化學產品、鋼鐵等,但印度僅是台灣第17大貿易夥伴,顯示雙邊經貿仍有很大發展空間,而興大在農業領域的研發是在台灣是扮演領頭羊的角色,可以揮發所長,建立台印雙邊農業貿易的橋樑,印度密索蘭州政府高級顧問喬納森也在會中透過視訊歡迎各地廠商的與會並進行交流,同時也感謝興大及相關單位在本次交流會的協助。

本次綠能農業台印共生商機交流會的主題涵蓋印度農產現況分析、農產示範場域成果發表,以及國際農業碳匯交易方式三個面向,主講者包括興大農藝系陳建德副教授兼農資院農業試驗場場長,以及興大企業減碳推廣辦公室周意恬經理,以探討台灣業者進駐印度市場的前景與商機。駐印度台北經濟文化中心副代表陳牧名公使則在會中表示,中興大學過去已長期在印度各州進行農業相關之技術交流,特別是印度農產品的加工與印度茶葉的製造方面,印度都需要台灣機械的技術與設備;而低碳能源與豐沛的人力,都有助於台灣進一步規劃並拓展在印度的市場,甚至作為行銷世界的生產基地。

此次交流會共匯集產官學研不同角度的相互交流,實體及線上參與人員總計 71 位,與會廠商皆希望透過具有人力、土壤、智慧業的產業轉型優勢的印度市場,得以讓台灣在印度的綠能農業更具發展商機,相信可帶動我國與印度共同邁向綠色經濟發展的新階段。





資料來源 https://secret.nchu.edu.tw/2022/09/22/20024/